



**Aanvullend Paritair Comité voor de
werklieden**

**Commission paritaire auxiliaire pour
ouvriers**

**Collectieve arbeidsovereenkomst inzake
bijkomende vormingsinspanningen voor het
jaar 2013**

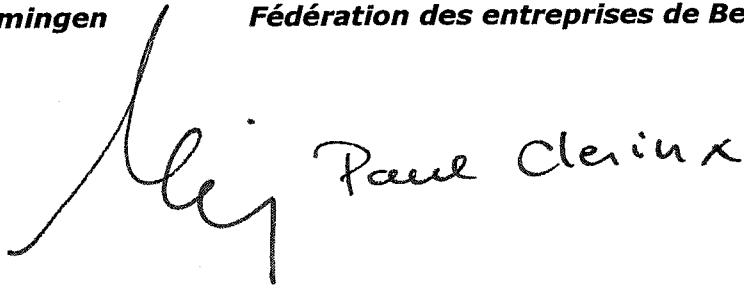
**Convention collective de travail relative aux
efforts de formation complémentaires pour
l'année 2013**

Brussel, 28/08/2013

Bruxelles, 28/08/2013

Verbond van Belgische ondernemingen

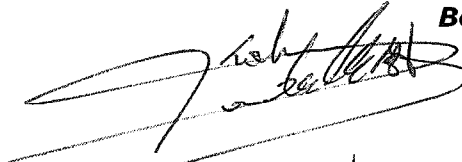
Fédération des entreprises de Belgique



Paul Clerinx

Voor het Algemeen Belgisch Vakverbond

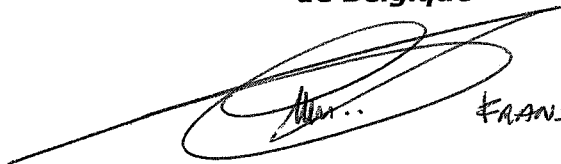
**Pour la Fédération générale du travail de
Belgique**



K. Van der Holst

**Voor het Algemeen Christelijk Vakverbond van
België**

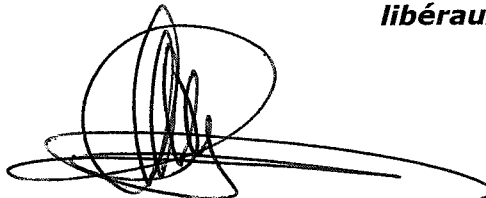
**Pour la Confédération des syndicats chrétiens
de Belgique**



FRANS DIRIX

**Voor de Algemene Centrale van Liberale
Vakbonden van België**

**Pour la Centrale générale des syndicats
libéraux de Belgique**



P. Börner

<p>Aanvullend paritair comité voor de werklieden (100)</p>	<p>Commission paritaire complémentaire pour ouvriers (100)</p>
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2013 inzake bijkomende vormingsinspanningen voor het jaar 2013</p>	<p>Convention collective de travail du 28 août 2013 relative aux efforts de formation complémentaires pour l'année 2013</p>
<p><u>Artikel 1</u></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen ressorterend onder de bevoegdheid van het Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden.</p> <p>Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.</p>	<p><u>Article 1</u></p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.</p> <p>On entend par "ouvriers", les ouvriers masculins et féminins.</p>
<p><u>Artikel 2</u></p> <p>Deze CAO is gesloten in uitvoering van artikel 30 van de Wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact, (B.S. 30 december 2005) en van haar uitvoerings-KB van 11 oktober 2007 (BS 15 december 2007).</p> <p>In toepassing hiervan verbinden de sociale partners zich ertoe om de deelnemingsgraad aan de beroepsopleiding voor het geheel van de sector met 5% te verhogen en dit door middel van het effectief opstarten van een aanbod van opleidingen in het jaar 2013 door het Fonds voor vorming van arbeiders in het aanvullend paritair comité van de werklieden.</p>	<p><u>Article 2</u></p> <p>La présente CCT est conclue en exécution de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations (MB 30 décembre 2005) et de son AR d'exécution du 11 octobre 2007 (MB 15 décembre 2007).</p> <p>En application de ces dispositions, les partenaires sociaux s'engagent à augmenter le taux de participation à la formation professionnelle pour l'ensemble du secteur de 5%, et ce par le biais du lancement effectif d'une offre de formations au cours de l'année 2013 par le Fonds de formation des ouvriers de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.</p>
<p><u>Artikel 3</u></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2013.</p>	<p><u>Article 3</u></p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2013.</p>